

Acqua: un piacere  
per il corpo, lo spirito e il clima



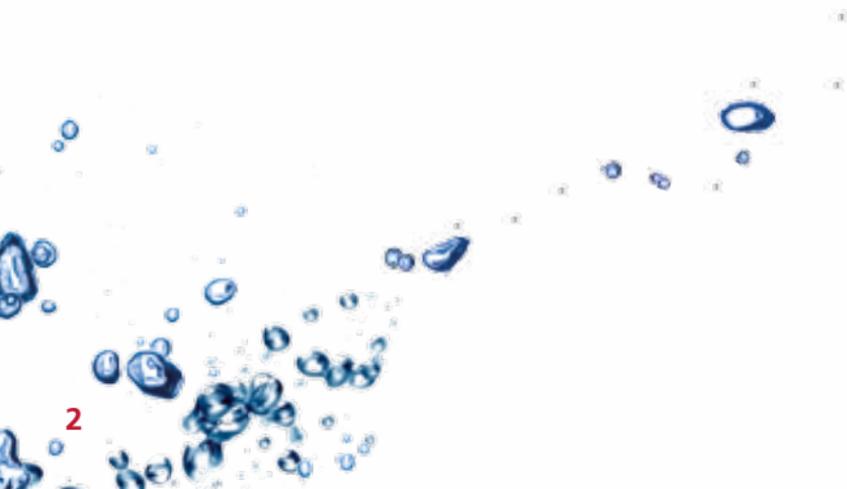
svizzeraenergia

# Chiara, fresca e dolce acqua



Dovete alzarvi ogni mattina di buon'ora? Cosa c'è di più piacevole di una doccia fresca per iniziare la giornata?

Di sera, quando rientrate a casa stanchi, cosa c'è di più dolce di una doccia per fare scivolare via la stanchezza?





L'acqua è gioia, piacere, benessere – ed avere l'acqua calda per noi è scontato.

L'acqua è anche una risorsa preziosa indispensabile come l'aria: tuttavia non è a disposizione illimitatamente. Per scaldare l'acqua bruciamo nafta o gas oppure facciamo uso di corrente.

Ma perché non cambiare modi e metodi che vi consentono di coccolare voi ed il vostro ambiente?



**Lo sapevate che la produzione dell'acqua calda per uso domestico necessita energia quasi come il riscaldamento?**

# Piacere puro, sensazione perfetta

Volete provare una sensazione piacevolmente calda sulla pelle e sentire le dolci onde del mare? Desiderate avere i capelli ben risciacquati senza che vi sia più traccia di shampoo?

Però non volete che l'acqua scorra semplicemente nello scarico senza che vi serva a qualcosa? Avete a cuore il vostro portafoglio? Volete utilizzare un elemento prezioso nel modo più ecologico possibile?



**Troverete un'intera gamma di apparecchi sanitari che fanno al caso vostro.**



## I prodotti giusti li trovate così

Dal 2000, il marchio «Energy» contraddistingue i prodotti che consentono un uso parsimonioso dell'acqua calda.

Ora potete anche cercare l'etichetta Energia, che sta sostituendo gradualmente il marchio «Energy» e indica quanta acqua calda viene utilizzata da docce, rubinetti e accessori. I prodotti con una A sono caratterizzati da un basso consumo, quelli con una G da un consumo elevato.

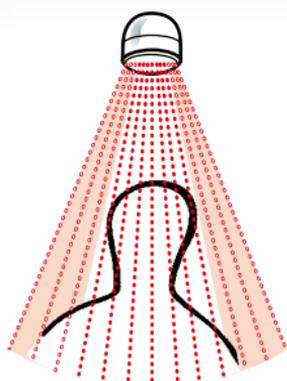
[www.etichettaenergia.ch](http://www.etichettaenergia.ch)



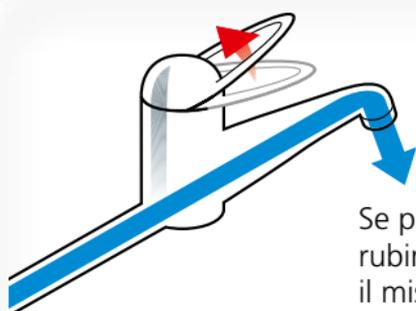
**In ogni caso, potete risparmiare acqua calda in modo mirato. E anche energia e denaro. Conviene quindi confrontare diversi prodotti.**

# Risparmiare mantenendo il comfort

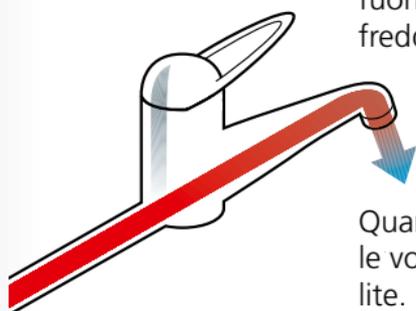
Perché pagare qualcosa che non consumate? Eppure, è esattamente ciò che fate giorno per giorno, senza che ve ne accorgiate. Due esempi:



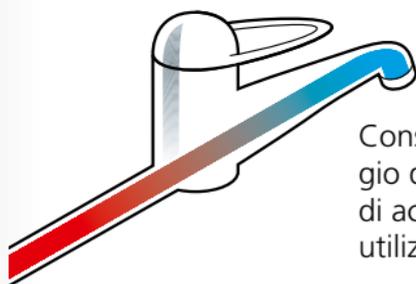
Facendo la doccia con gli abituali soffioni convogliate fino a 18 l/min di acqua nello scarico. Ciò corrisponde a circa il doppio della quantità effettivamente necessaria per il vostro benessere e l'igiene personale.



Se per lavare le mani si apre il rubinetto dell'acqua calda o il miscelatore monocomando in posizione centrale, dalla condotta di acqua calda fuoriesce dapprima acqua fredda.



Quando arriva l'acqua calda, le vostre mani sono già pulite. L'acqua calda si raffredda nella rispettiva condotta senza essere usata.



Conseguenza: per ogni lavaggio di mani pagate ca. 1,5 l di acqua calda che non avete utilizzato.

# Più risparmio e meno emissioni di CO<sub>2</sub> mantenendo il comfort

Date una svolta alle vostre abitudini: le soluzioni sono semplici. L'esempio della famiglia Rossi, di 4 persone, illustra perché ne vale la pena.

La famiglia vive in una vecchia casa unifamiliare. L'acqua calda viene prodotta tutto l'anno con un riscaldamento a gasolio. Inoltre in casa non sono ancora stati montati miscelatori né soffioni per il risparmio di acqua calda. I due bambini fanno la doccia 5 volte alla settimana, mentre i genitori 6 volte. In media ogni persona resta sotto la doccia per 4 minuti.



**L'etichettaEnergia, un aiuto concreto alla protezione del clima, grazie ai prodotti per il risparmio dell'acqua calda.**

Anche l'ambiente ne trae vantaggio. Grazie ai prodotti per il risparmio dell'acqua calda, la famiglia Rossi potrà ridurre di 450 kg all'anno le proprie emissioni di CO<sub>2</sub>. Si tratta più o meno della quantità di CO<sub>2</sub>, assorbita dall'atmosfera da 25 alberi nel corso di un anno\*\*\*.

	<b>Prima: Classe <b>D</b></b>	<b>Dopo: Classe <b>A</b></b>
Volumi d'acqua		
Doccia	13 l/min.	6 l/min.
Lavabo	11 l/min.	5 l/min.
Consumo doccia/anno	14 000 l/P	8 000 l/P
Consumo lavabo/anno	11 000 l/P	7 000 l/P
Consumo totale/anno	100 000 l	60 000 l
Risparmio idrico/anno		40 000 l
Risparmio consumi d'acqua/anno*		CHF 150.-
Risparmio energia/anno**		CHF 140.-
<b>Risparmio annuo della fam. Rossi</b>		<b>CHF 290.-</b>

\* Base: Prezzo medio acqua: CHF 3.60/m<sup>3</sup> (acqua potabile 1.60, acque di scarico 2.00)

\*\* Base: riscaldamento a gasolio, costi dell'energia: CHF 86.-/100 litri di gasolio (valore medio 07-09)

\*\*\* Fonte: L'economia forestale tedesca. Cifre e fatti. Editore: Holzabsatzfond

# Per un piacere al 100%, fino al 50% di risparmio



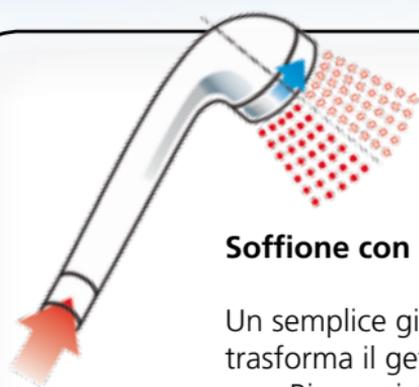
## **Soffione con regolatore di portata**

Integrazione fissa nella doccia di un dispositivo per la regolazione quantitativa e la limitazione del flusso. Il consumo di acqua può essere ridotto di quasi il 50% ca. indipendentemente dalla pressione e senza perdita di comfort.



## **Soffione con aspirazione dell'aria**

Un ugello nella doccia accelera il flusso dell'acqua. L'aria viene perciò aspirata e aggiunta al getto. Risultato: 50% di consumo d'acqua in meno.



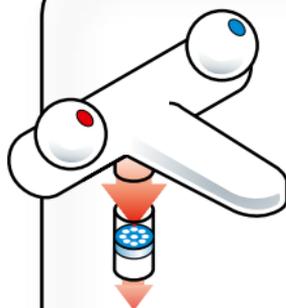
### **Soffione con getto eco**

Un semplice giro al bulbo doccia trasforma il getto normale in getto eco. Risparmio di acqua calda: 50%.



### **Soffione con pulsante economico**

La portata può essere ridotta progressivamente fino al 50% con un pulsante situato sull'impugnatura della doccia.



### **Regolatore di portata**

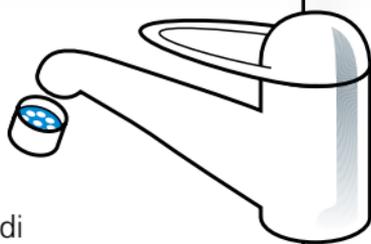
Montaggio successivo del dispositivo di regolazione e limitazione del flusso tra il rubinetto della doccia e il tubo flessibile. Ciò riduce di quasi la metà il consumo di acqua. Portata consigliata per la doccia: max. 9 l/min.\*

\* Attenzione: non utilizzare con scaldacqua istantanei o senza pressione.

# Soldi in tasca grazie a rubinetterie raffinate

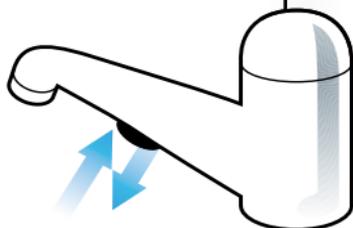
## Regolatore di portata

I dispositivi di regolazione o di limitazione del flusso vengono avvitati ai rubinetti del lavabo; alcuni rubinetti sono forniti di serie. Risparmio di acqua: fino al 30%. I regolatori di flusso mantengono il consumo costante a un grado determinato indipendentemente dalla pressione\*.



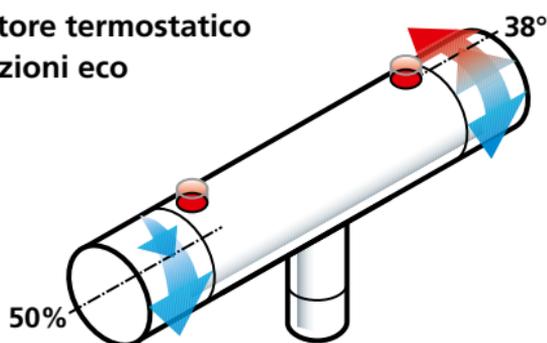
## Rubinetti a chiusura automatica

Arresto automatico della bocca di erogazione; così si possono regolare tempo e quantità dell'acqua erogata in modo che il consumo d'acqua si riduca fino al 70%.



\* Attenzione: non utilizzare con scaldacqua istantanei o senza pressione.

### Miscelatore termostatico con funzioni eco



Possibilità di risparmio con:

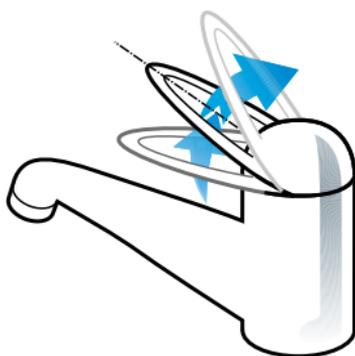
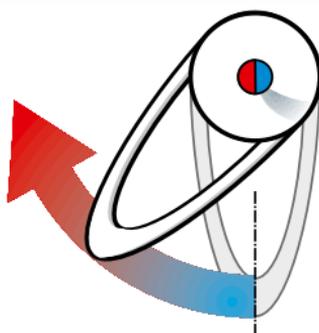
1. Limitatore di flusso: regolazione eco al 50% di portata d'acqua. Per aumentare il consumo si preme il pulsante di arresto.
2. Dispositivo di bloccaggio della temperatura dell'acqua calda: limitare a 38–40°C.
3. Termoregolazione esatta: rinunciando alla messa a punto e alla postregolazione a mano dell'acqua miscelata si risparmia acqua ed energia. Scorre subito nella temperatura desiderata e rimane costante con variazioni di pressione.

# Soldi in tasca grazie a rubinetterie raffinate

## Miscelatore monocomando con funzioni eco

Possibilità di risparmio con:

1. Regolazione con leva al centro = acqua fredda.
2. Limitatore dell'acqua calda: resistenza percepibile spostando la leva verso il settore dell'acqua calda.
3. Limitatore di flusso: resistenza percepibile sollevando la leva oltre la zona di risparmio. Risparmio di acqua ed energia ca. 30%.





Campagna promossa dagli  
Uffici federali dell'energia (UFE)  
e dell'ambiente (UFAM).

Con il sostegno dei produttori,  
fornitori, del commercio specializzato  
nel settore sanitario, delle loro  
associazioni, del commercio al  
dettaglio, dell'industria delle  
installazioni, della Società Svizzera  
dell'Industria del Gas e delle Acque  
e della Conferenza dei servizi  
cantionali per l'energia.



# Per saperne di più

<a href="http://www.bfe.admin.ch/misuredipromozione">www.bfe.admin.ch/misuredipromozione</a>	Elenco del sostegno finanziario nei Cantoni
<a href="http://www.cece.ch">www.cece.ch</a>	Certificato energetico cantonale degli edifici
<a href="http://www.endk.ch">www.endk.ch</a>	Conferenza dei direttori cantonali per l'energia
<a href="http://www.energia-legno.ch">www.energia-legno.ch</a>	Tutto sui riscaldamenti a legna
<a href="http://www.energo.ch">www.energo.ch</a>	Ottimizzazione energetica negli edifici
<a href="http://www.energybox.ch">www.energybox.ch</a>	Valutate il vostro consumo di energia
<a href="http://www.etichettaenergia.ch">www.etichettaenergia.ch</a>	EtichettaEnergia per apparecchi elettrodomestici, illuminazione, automobili, pneumatici, ecc.
<a href="http://www.garanzia-di-prestazione.ch">www.garanzia-di-prestazione.ch</a>	Check delle installazioni tecniche domestiche
<a href="http://www.gas-naturale.ch">www.gas-naturale.ch</a>	Informazioni sul gas naturale
<a href="http://www.geothermie.ch">www.geothermie.ch</a>	Società Svizzera per la Geotermia
<a href="http://www.gsp-si.ch">www.gsp-si.ch</a>	Associazione svizzera delle pompe di calore
<a href="http://www.ilprogrammaedifici.ch">www.ilprogrammaedifici.ch</a>	Informazioni sul Programma Edifici e le sovvenzioni
<a href="http://www.svizzeraenergia.ch/produttoreedicalore">www.svizzeraenergia.ch/produttoreedicalore</a>	Comparatore dei sistemi di riscaldamento
<a href="http://www.involucro-svizzera.ch">www.involucro-svizzera.ch</a>	Involucro edilizio in Svizzera
<a href="http://www.minergie.ch">www.minergie.ch</a>	L'etichetta energetica degli edifici
<a href="http://www.rinnovabili.ch">www.rinnovabili.ch</a>	Informazioni sulle energie rinnovabili
<a href="http://www.suissetec.ch">www.suissetec.ch</a>	Associazione svizzera per la tecnica nella costruzione
<a href="http://www.svizzeraenergia.ch">www.svizzeraenergia.ch</a>	SvizzeraEnergia
<a href="http://www.swissolar.ch">www.swissolar.ch</a>	Informazioni sull'energia solare

---

SvizzeraEnergia, Ufficio federale dell'energia UFE,  
Mühlestrasse 4, CH-3063 Ittigen. Indirizzo postale: CH-3003 Berna  
Tel. 031 322 56 11, Fax 031 323 25 00  
[energieschweiz@bfe.admin.ch](mailto:energieschweiz@bfe.admin.ch), [www.svizzeraenergia.ch](http://www.svizzeraenergia.ch)

Ordinazione: [www.pubblicazionifederali.admin.ch](http://www.pubblicazionifederali.admin.ch)  
n° 805.057 i 09.12 5'000 860294620